Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 40 (1967)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

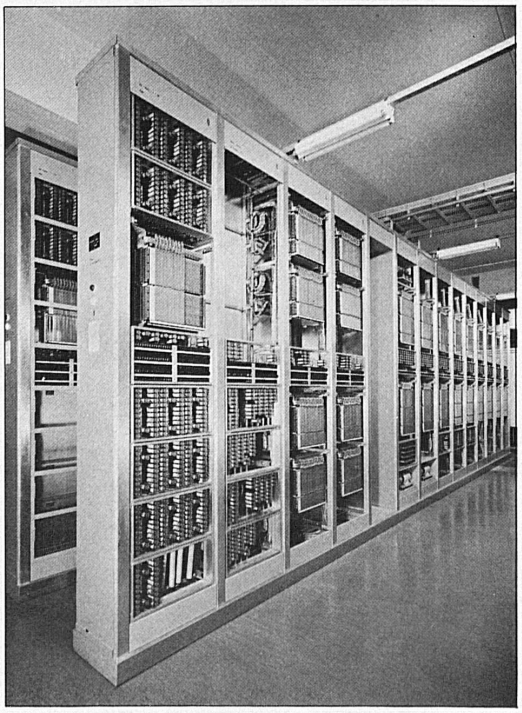
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Überall wo Sicherheit und Zuverlässigkeit höchstes Gebot sind ...

TEE-Komposition der SBB
Beleuchtung des Flughafens Zürich-Kloten
Computerzentrum der Swissair
Telephonzentrale System Hasler



... im Eisenbahnverkehr, im Luftverkehr, in der Nachrichtentechnik und in der Elektronik werden unsere GALVATRONIC-Hartvergoldungen DUOR-Vergoldungen und DURHONIC-Rhodinierungen eingesetzt.

Mit ihren hervorragenden Eigenschaften gelten unsere Spezialverfahren weltweit als Pionierleistungen.

Werner Flühmann Zürich
Galvanik mit Edelmetallen

8005 Zürich Heinrichstrasse 216 Tel. 051 42 40 64

In Ergänzung
und als Erweiterung der bekannten
Flex-Serie hat **ATTENHOFER** als
die Neuheit
die HEEL-FLEX-Fersenautomatik geschaffen,
die dem Ski-Sportler ein ganz
neues Gefühl absoluter Sicherheit bietet.
Sie erfüllt alle Anforderungen,
die der anspruchsvolle Fahrer an seine
Sicherheitsbindung stellt.

HEEL FLEX

– Nach mühelosem Einsteigen entsteht eine vollkommene Verbindung Fuss (= Körper) – Ski,
die eine genaueste Übertragung aller Steuerimpulse ermöglicht.
– Eine leichte, exakteste Feineinstellung (nach Gewicht + Einsatz des Fahrers) gewährt
100% Funktionssicherheit.
– Die Fersenautomatik hat einen Spielraum vom 7 mm in horizontaler und vertikaler Richtung,
durch den Stösse und Schläge während der Fahrt aufgefangen werden, ohne dass sich die
Bindung öffnet.
– Die HEEL-FLEX ist funktionssicher, witterungsunempfindlich, robust und leicht montierbar.

ATTENHOFER

ATTENHOFER AG Zürich
Deutschland: E. Rominger, Altglashütten
Frankreich: E. Kaganovitch, Nice
Holland: STOBASPORT Den Haag
Italien: M. Pessina, Milano
Schweden: JOFA AB, Malung
Spanien: Indesa, Barcelona
USA: St. Lawrence Sales Inc., Royal Oak Mich.
Canada: Frank Scofield Agencies,
Ste. Adèle P. Q.

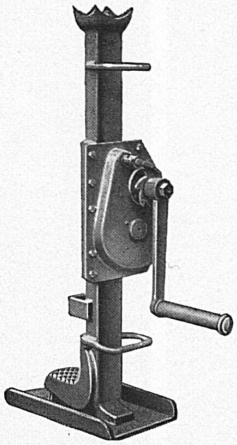
Kundenguss in Grauguss
Bronce- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren
in Sonderbronce CBC 31

Lagerweissmetall Marke ORIS
Installationsguss
Bauguss
Bremsklötze

CHRÉTIEN & CO.
4410 Liestal
Tel. 061 84 16 03

EISEN- UND METALLGIESSEREIEN

GUSS **CHRÉTIEN & CO. LIESTAL**



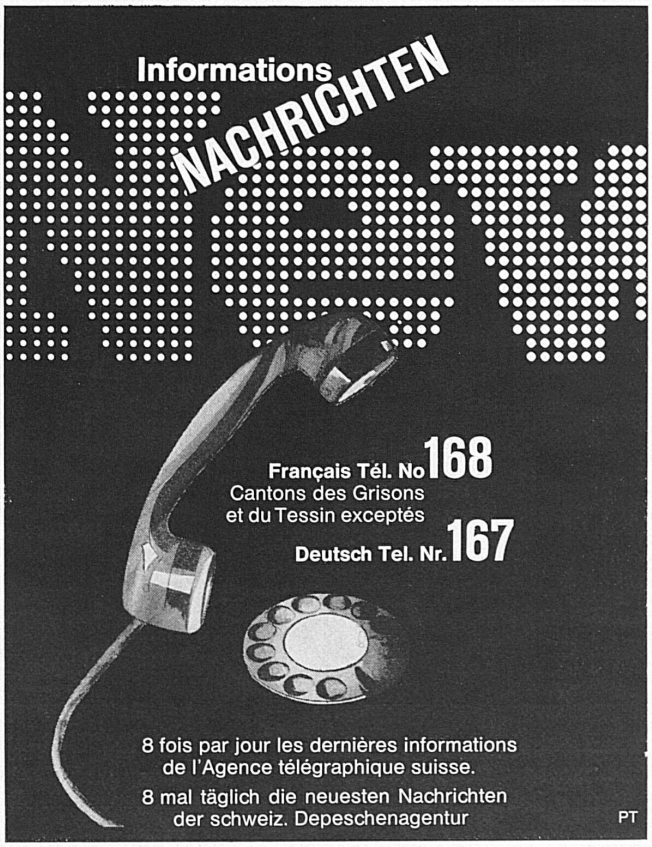
Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, 3027 Bern (Bethlehem)
Lastwindenfabrik Telefon 031 66 17 14



Stanofon

Eine rasch aufgebaute Fernsprechverbindung für: Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft, Zivilschutz, Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdraht:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

1867

STR

STANDARD TELEPHON & RADIO AG.

8038 ZÜRICH TEL. (051) 452800

VON ROLL

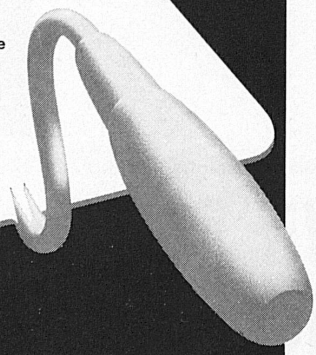
Qualitätsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

Baumaschinen
Krane und
Förderanlagen

Armierungsstähle

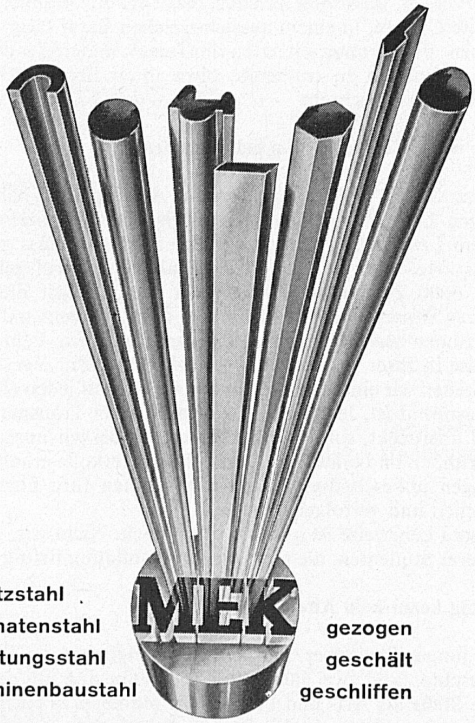
Ablaufleitungen
aus Gusseisen, Stahl
und Kunststoff
Schachtabdeckungen
Druckrohre
und Formstücke
aus Gusseisen

Heizkessel
Heizkörper und
Heizwände



535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen



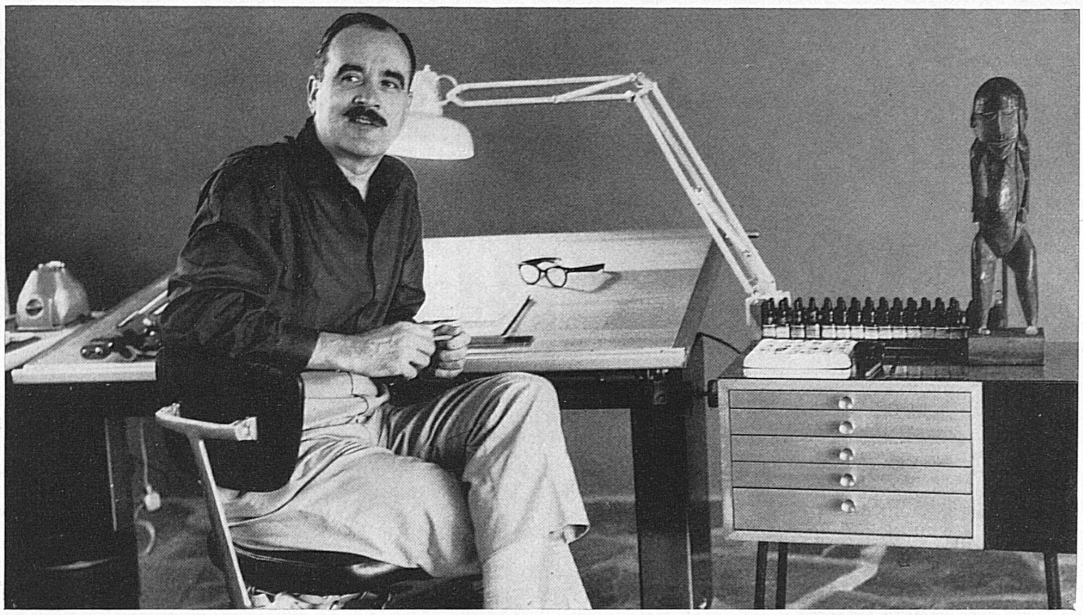
Blanker
Einsatzstahl
Automatenstahl
Vergütungsstahl
Maschinenbaustahl

gezogen
geschält
geschliffen

MECH. EISENWARENFABRIK AG. KEMPTEN ZH

Zieherei Schrauben Décolletage Telephon (051) 77 09 44

George Giusti ist schweizerischer Abstammung. Er wechselte von der Architektur zur Grafik und führte in Lugano ein eigenes grafisches Studio. Heute arbeitet er vornehmlich in den USA, führt aber noch regelmässig Aufträge für grosse Schweizer Firmen aus.



Amerikas bekannteste Grafiker, die 12 «Famous Artists», sagen:

Wir suchen junge Leute, die gern zeichnen!

Wenn Sie gern zeichnen, wollen Ihnen Amerikas bekannteste Grafiker, die 12 «Famous Artists», helfen. Entdecken Sie mit unserer Hilfe, ob Sie Ihr Talent nutzen und Grafiker werden können.

Wir wissen, dass viele zeichnerisch begabte Männer und Frauen ihre grosse Chance, in einem aussichtsreichen Beruf tätig zu sein, ungenutzt liessen. Einige unterschätzten ihr Talent, andere fanden keine Möglichkeit, gründlich zu studieren, ohne ihren Beruf aufzugeben oder den Wohnort zu wechseln.

Wie wir diesen Menschen helfen wollen

Trotz vieler Arbeit für zahlreiche Auftraggeber haben wir unsere in langen Jahren erworbenen Kenntnisse im künstlerischen Gestalten in einem Lehrbuch zusammengefasst, das Aufschluss gibt über das «gewusst wie» und die kleinen, unbezahlbaren Berufsgeheimnisse.
Mit 5000 Zeichnungen haben wir diese Arbeit illustriert und unser ganzes Wissen über die Techniken des Zeichnens und Malens in vielen Lektionen zusammengestellt. So entstand ein Lehrgang, den Sie zu Hause in Ihrer Freizeit auswerten können. Zur Vervollständigung entwickelten wir eine Korrekturmethode, die auf jeden einzelnen Studenten abgestimmt ist. Jede Arbeit wird auf einem Transparentbogen, der das Bild überdeckt, sorgfältig verbessert, wobei wir unsere Verbesserungen begründen und erläutern. Dank dieser Methode erhalten Sie Ihre Zeichnungen unbeschädigt zurück und können Ihre Fortschritte stets vergleichen und verfolgen.
Unsere Lehrweise ist gut und erfolgreich. Nicht wir, sondern Tausende unserer Studenten, die mit unserer Ausbildung Erfolg hatten, sagen das.

Erfolg kennt kein Alter

Ein junger Elektriker, der gern zeichnete, aber die Techniken nicht beherrschte, fand zwei Jahre nach Studienbeginn mit den Famous Artists eine Stelle als Art- und Production-Manager in einer Werbeagentur.
Harry Bouwmeester, 56, ist Flugkapitän einer bedeutenden europäischen Fluggesellschaft und macht den Kurs nebenbei. Er ist eines der grössten Talente, die wir ausgebildet haben. Ihm gelangen Entwürfe für den Aalsmeer-Blumenkorso, die so gut gefielen, dass er auch für 1965 wieder beauftragt wurde, den Festzug zu planen. Und – 1966 noch einmal.

Unsere Studenten haben Erfolg

Fräulein Ingrid Gahler aus Frankfurt schreibt: «Als 17jährige Oberschülerin begann ich mit dem Famous-Artists-Kurs, obwohl ich kurz vor dem Abitur stand. Der Kurs war für mich ein Abenteuer, weil ich lernte, die Dinge plötzlich ganz anders zu beurteilen. Ich begann sogar, in meiner Schule Plakate und Einladungskarten anzufertigen, und gewann den ersten Preis bei einem Wettbewerb der Stadt Frankfurt. Entscheidend wird dieser Kurs auch für meinen zukünftigen Beruf als Architektin sein.»
Klaus Kullack aus Neuhausen ist heute gutbezahlter Grafiker in einer Werbeagentur. Er sagt, dass er das ohne den Kurs nie erreicht hätte. In knapp zwei Jahren hat sich sein Gehalt verdoppelt. Wichtig für ihn, der aus wirtschaftlichen Gründen keine Akademie besuchen konnte, ist vor allem, dass der FAS-Kurs so praktisch aufgebaut ist, so dass man wirklich das lernt, was man braucht.

Wir sagen Ihnen, ob Sie Talent haben

Immer mehr Zeichner und Grafiker werden gebraucht. Um begabten Menschen den Weg zu diesem Beruf zu ebnen, haben die Famous Artists ihre Schule gegründet. Wir suchen Menschen, die gern zeichnen. Manches verborgene Talent soll entdeckt und entwickelt werden. Wir haben einen Test ausgearbeitet, der uns erlaubt, mit Sicherheit festzustellen, ob und wieviel Talent Sie haben.
Kostenlos und unverbindlich senden wir Ihnen gerne diesen mehrseitigen Test – und kostenlos und unverbindlich beurteilen wir ihn ehrlich. Benützen Sie eine der nebenstehenden Karten. Sie könnte Ihr Leben ändern und Ihre Zukunft bestimmen. Schneiden Sie sie aus und schicken Sie sie uns noch heute.
Übrigens: Einen besonderen Kurs haben wir für die zeichen- und malbegeisterte Jugend entwickelt. Beide Kurse sind in deutscher oder in französischer Sprache erhältlich.

FAS AG
Studio 8200 A
Florastrasse 28
8008 Zürich

In den USA offiziell anerkannt vom National Home Study Council, der amerikanischen Aufsichtsbehörde für das Fernunterrichtswesen in Washington, USA.

Bitte mit 10 Rp.
frankieren

Famous Artists Schools
Studio 8200 A
Florastrasse 28

8008 Zürich

Bitte mit 10 Rp.
frankieren

Famous Artists Schools
Studio 8200 A
Florastrasse 28

8008 Zürich

Bitte mit 10 Rp.
frankieren

Famous Artists Schools
Studio 8200 A
Florastrasse 28

8008 Zürich

Bitte mit 10 Rp.
frankieren

Famous Artists Schools
Studio 8200 A
Florastrasse 28

8008 Zürich

Bitte mit 10 Rp.
frankieren

Famous Artists Schools
Studio 8200 A
Florastrasse 28

8008 Zürich

Ich bin ernsthaft daran interessiert, von Ihnen zu erfahren, ob ich genügend Talent habe, um mich ausbilden zu lassen. Bitte senden Sie mir den Famous-Artists-Talenttest kostenlos und unverbindlich zu.

Bitte gewünschten Kurs und Sprache bezeichnen:

☐ **Zeichenkurs** ☐ **deutsch**
☐ **Jugend-Zeichenkurs** ☐ **französisch**

Herr / Frau / Fräulein _____

Beruf _____ Alter _____

Strasse _____

Postleitzahl, Wohnort _____

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Studio Nr. 8200 A

Ich bin ernsthaft daran interessiert, von Ihnen zu erfahren, ob ich genügend Talent habe, um mich ausbilden zu lassen. Bitte senden Sie mir den Famous-Artists-Talenttest kostenlos und unverbindlich zu.

Bitte gewünschten Kurs und Sprache bezeichnen:

☐ **Zeichenkurs** ☐ **deutsch**
☐ **Jugend-Zeichenkurs** ☐ **französisch**

Herr / Frau / Fräulein _____

Beruf _____ Alter _____

Strasse _____

Postleitzahl, Wohnort _____

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Studio Nr. 8200 A

Ich bin ernsthaft daran interessiert, von Ihnen zu erfahren, ob ich genügend Talent habe, um mich ausbilden zu lassen. Bitte senden Sie mir den Famous-Artists-Talenttest kostenlos und unverbindlich zu.

Bitte gewünschten Kurs und Sprache bezeichnen:

☐ **Zeichenkurs** ☐ **deutsch**
☐ **Jugend-Zeichenkurs** ☐ **französisch**

Herr / Frau / Fräulein _____

Beruf _____ Alter _____

Strasse _____

Postleitzahl, Wohnort _____

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Studio Nr. 8200 A

Ich bin ernsthaft daran interessiert, von Ihnen zu erfahren, ob ich genügend Talent habe, um mich ausbilden zu lassen. Bitte senden Sie mir den Famous-Artists-Talenttest kostenlos und unverbindlich zu.

Bitte gewünschten Kurs und Sprache bezeichnen:

☐ **Zeichenkurs** ☐ **deutsch**
☐ **Jugend-Zeichenkurs** ☐ **französisch**

Herr / Frau / Fräulein _____

Beruf _____ Alter _____

Strasse _____

Postleitzahl, Wohnort _____

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Studio Nr. 8200 A

Ich bin ernsthaft daran interessiert, von Ihnen zu erfahren, ob ich genügend Talent habe, um mich ausbilden zu lassen. Bitte senden Sie mir den Famous-Artists-Talenttest kostenlos und unverbindlich zu.

Bitte gewünschten Kurs und Sprache bezeichnen:

☐ **Zeichenkurs** ☐ **deutsch**
☐ **Jugend-Zeichenkurs** ☐ **französisch**

Herr / Frau / Fräulein _____

Beruf _____ Alter _____

Strasse _____

Postleitzahl, Wohnort _____

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Studio Nr. 8200 A

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

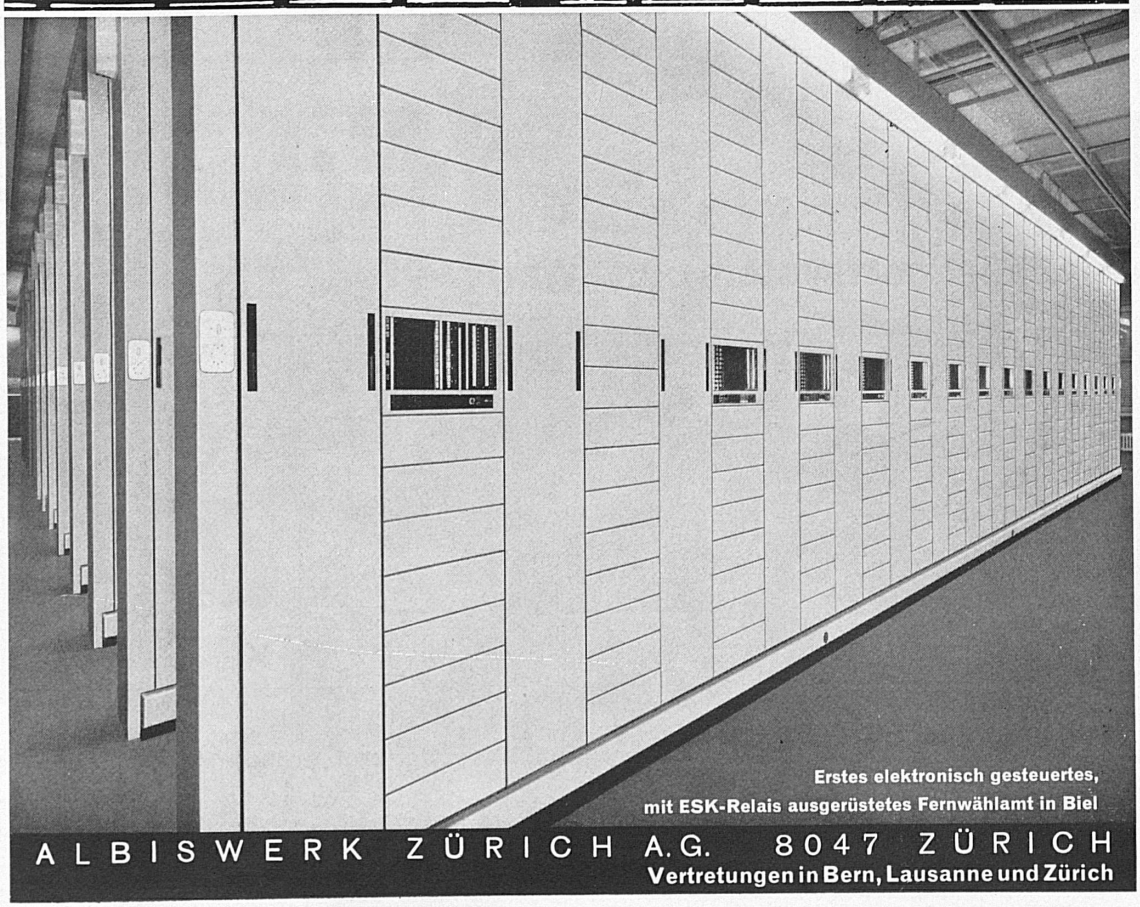
TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ

Edelmetall-**S**chnell-**K**ontakt-Relais...

das ideale Schaltglied für die Telephon-Vermittlungstechnik.

Bei der Entwicklung wurde die Zusammenarbeit mit schnellen elektronischen Bau-Elementen besonders berücksichtigt; es ist daher der harmonische Partner der Elektronik.

Kontakte aus einer Palladium-Silber-Legierung garantieren eine hochwertige Sprechwegdurchschaltung.



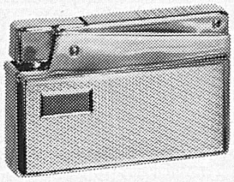
Erstes elektronisch gesteuertes, mit ESK-Relais ausgerüstetes Fernwählamt in Biel

A L B I S W E R K Z Ü R I C H A.G. 8047 Z Ü R I C H

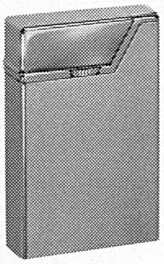
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

KW classic novo

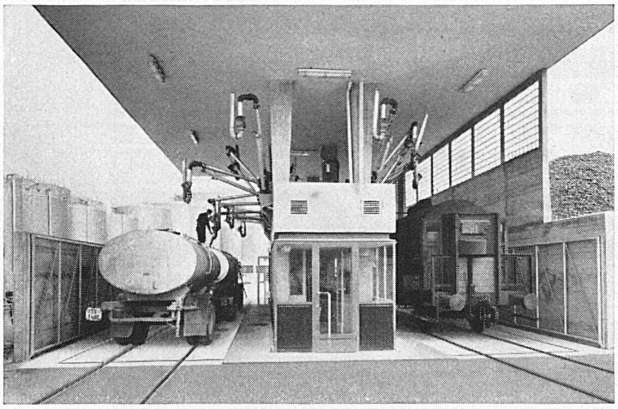
Ein Markenprodukt



Für Menschen unserer Zeit ist
Classic Novo das «Feuerzeug nach Mass»
Was diese Modelle besonders auszeichnet,
ist das klassische Ebenmass
der Gestaltung und die Klarheit
der zeitlos gültigen Formgebung



Erhältlich in allen Spezialgeschäften **ab Fr. 27.–**



1866-1967 über 100 Jahre Ammann-Waagen

Auto-, Eisenbahn- und Verbundwaagen, 20–200 t
Brücken, 7–20 m lang, aus armiertem Beton
Gewichtsanzeige mittels Laufgewichtsbalken, halbautomatisch mit Messkopf oder vollautomatisch mit Leuchtbild-Zahlendrucker System SCHENCK
Laufgewichts- und automatische Waagen
Reparaturen – Modernisierungen

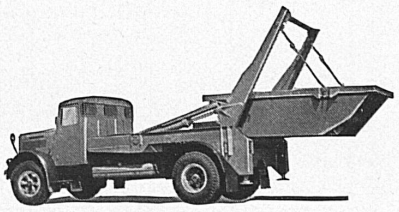
Ammann & Co. Waagenfabrik, 8272 Ermatingen

Telefon 072 6 16 22

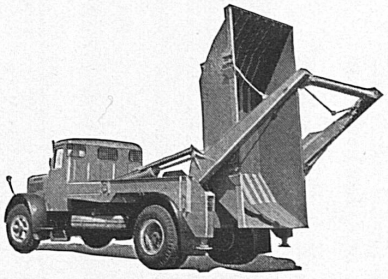
WIRZ WE·LA·KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit

Wechselmulden



Laden



Kippen

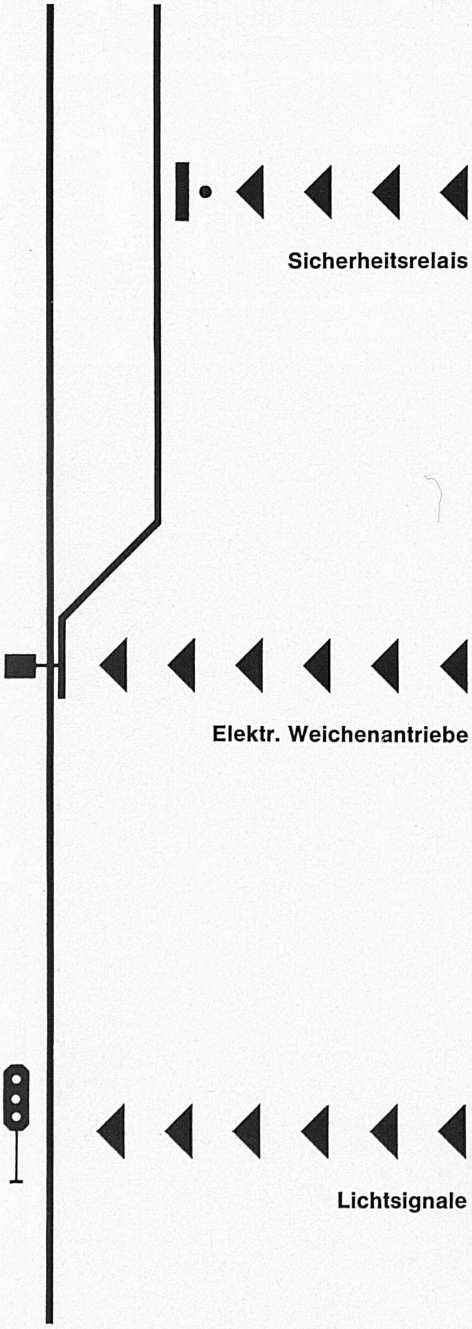
Ein Lastwagen arbeitet ▶ mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee

WIRZ KIPPER

Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon 051 74 15 31

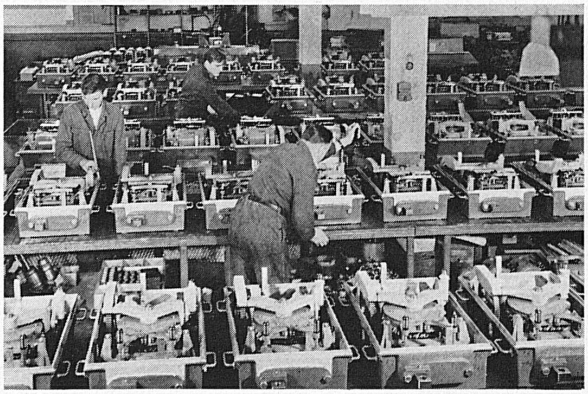
Schweizer Produkt – für schweizerische Bahnen



Sicherheitsrelais

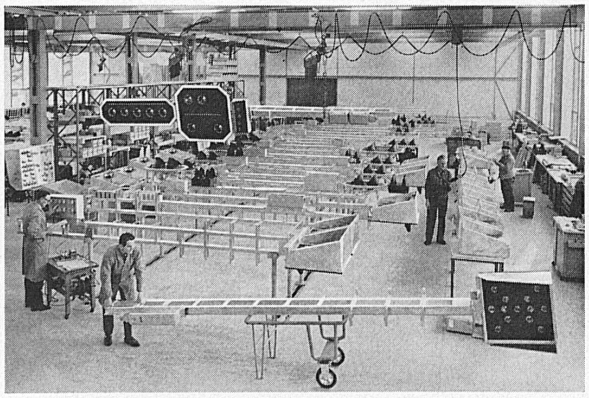
INTEGRA à Vevey SA VEVEY

Elektr. Weichenantriebe



AGRAR AG WIL

Lichtsignale



SIGNUM AG WALLISELLEN

Die schweizerische Industrie für die Sicherheit der Bahnen:

INTEGRA

8304 Wallisellen
Tel. (051) 93 27 44

ALUSUISSE
Aluminium

Aluminium-Rollpaletten leicht und stapelbar

Leicht, stabil, sauber, rostfrei, verschleissfest, korrosionsbeständig — all dies vereinigt nur Aluminium in sich, der ideale Werkstoff für Roll-Paletten. — Aluminium — robuster Helfer im rationellen Güterumschlag — das leichte Metall für schwere Lasten!

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/54 80 80

63

Buch- und Offsetdruck Büchler+Co AG Wabern

SEVA Lotterie

1x 100'000

1x 40'000

1x 20'000

38'373 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 450'000.–

38'373 lots d'une valeur globale de Frs 450'000.–

Serien besonders interessant

5 Lose Endzahlen **0-4** enthalten mindestens 1 Treffer
5 Lose Endzahlen **5-9** enthalten mindestens 1 Treffer
10 Lose Endzahlen **0-9** enthalten mindestens 2 Treffer

Séries particulièrement intéressantes

5 billets chiffres finals **0-4** contiennent au moins 1 lot
5 billets chiffres finals **5-9** contiennent au moins 1 lot
10 billets chiffres finals **0-9** contiennent au moins 2 lots

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto 30-10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp.

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden und Kiosken usw. zu haben.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins et kiosques, etc.

Ziehung 26. Okt. Tirage 26 oct.

Trois aristocrates qui font la preuve de votre bon goût !

Champagne Cuvée Grand Siècle, Laurent Perrier
Cognac Prince Hubert de Polignac
Whisky Royal, Hedges & Butler

GAY SION — OBRIST VEVEY

** Grands vins suisses et étrangers et spiritueux de marque **